



MUNKANAPLÓ

ERASMUS+ 2017-1-HU01-KA102-035413

NYITOTT (MŰHELY ÉS IRODA) AJTÓK AZ EU-BA II.

Ficsor Barna

Név

Gazdasági informatikus

Szakma

11. B

Osztály

**A 2017. szeptember 10. és 2017. október 7. között
WALDKIRCHENBEN megvalósított szakmai gyakorlatról**



A német partner: Staatliche Berufsschule Waldkirchen



A szakmai gyakorlatról általában

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

A gyakorlati hely neve:
Bäckerei Georg Mandl Edelmühle
Tevékenysége(i):
A munkahelyünk egy pékség, ahol a környékbeli boltjaik ellátására kenyeret és péksüteményeket állítanak elő. Igazi német/bajor pékárut.
A szakmai gyakorlat helyszíne:
94065, Waldkirchen Edelmühle 10.
A szakmai gyakorlat vezetőjének neve:
Ivana Hölscher
Beosztása:
menedzser
Mutasd be pár mondatban a németországi gyakorlati helyedet!
Gyakorlati helyem – a Bäckerei Georg Mandl Edelmühle – Bayern egyik legnépszerűbb péksége. A cégnek több boltja és telephelye is van. Fő jellegzetességei: a teljes kiőrlésű pékárut (főleg kenyerek), a krumplis kenyér, a fatüzelésű kemencében készült pékárut és az édes sütemények.



Mutasd be a munkahelyi légkört, a munkához való hozzáállást, a tapasztalt munkakultúrát!

A hely légköre kellemes és barátságos. Bár a gyakorlat vezetőnk (Frau Hölscher) az első napon feszült volt és rosszkedvű (mondhatni karót nyelt) a hét végére kissé felengedett és sokkal kedvesebb is lett!

A munkához való hozzáállása mindenkinek lelkiismeretes és becsülendő. A munkakultúra eléggé érdekes, de kellemes meglepetést okozott. A magyar munkakultúrával ellentétben itt, amíg tart a munkaidő addig mindenki teljes gőzzel dolgozik, de amikor eljön a szünet a halaszthatatlan munkafolyamatokat leszámítva (pl. kész kenyerek sütőből való kiszedése) minden munkatevékenység abbamarad.



Mutasd be a végzett munkát!

Írd le, hogy milyen konkrét tevékenységeket végeztetek Németországban a szakmai gyakorlat során, milyen szakmai feladatokat oldottatok meg. Milyen (új) eljárásokkal, módszerekkel ismerkedtél meg, illetve – ha előfordult – a hazai munkahelyedhez képest hogyan csinálják másként az egyes munkafolyamatokat?

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

1. hét	09. 11. – 09. 15.
A MUNKA LEÍRÁSA	
<p>Első nap együtt elmentünk a minket fogadó partneriskolába, ahol az iskola vezetésének egyik embere köszöntött minket, és igazi bajor tájszólásban mondott még néhány dolgot az együttműködésről és az Erasmus programokról</p> <p>Egy pékség székhelyének titkárságán dolgoztam Edelmühle településen, kb. 10 km Waldkirchentől. A délelőtti folyamán általában papírok szortírozásával és az elmúlt év eladási adatainak digitalizálásával telik a nap, úgy 10 óráig. Nagyjából addigra elkészülnek a szállításra készített kenyerek, ezeket ládába pakoljuk át, majd a ládákat teherautókba és a többi eladásra szánt pékáruval együtt később a boltokba szállítják. Egyik nap volt szerencsém elkísérni egy teherautót, melynek egyik állomása Passau volt. Ez után folytattuk az eladási adatok digitalizálását és egyéb segédmunkák elvégzését.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
sütő	der Backofen
kenyér	das Brot
könyvelés	die Buchhaltung
pékség	die Bäckerei
szállítmány	die Lieferung



2. hét

09. 18. – 09. 22.

A MUNKA LEÍRÁSA

A hét elején folytattuk az eladási adatok digitalizálását. Szerdán megengedték, hogy a sütőmesternek segítsék a hatalmas fatüzelésű kemence felfűtésében, takarításában és pékáruval való feltöltésében. Ugyanezen a napon még megismertettek a digitális kemencék működésével, elmondták a hagyományos kemencével szembeni előnyeit és hátrányait. A hét hátralévő részében elkészítettem az alkalmazottak beosztását, megszerkesztettem egy plakátot mely a cég jövő heti egyik akciós árucikkét hirdette.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
kész	fertig
sütemény	der Kuchen
sütőmester	der Backmeister
megismerni	kennenlernen
rendszer	das System

3. hét

09. 25. – 09. 29.

A MUNKA LEÍRÁSA

A hét első napján a pékséget meglátogatta a cég rendszergazdája (Her Shcmied) és a Shef kérésére ismertette a cég rendszerének működését és felépítését. Az irodában új főnököt kaptunk, aki kedden és szerdán váltotta fel Frau Hölschert. Folytattuk az elmúlt év eladási adatainak digitalizálást és az alkalmazottak munkarendjének összeállítását.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
meglátogatni	besuchen
iroda	das Büro
működik	funktionieren
adat	die Angabe
munkaidő	die Arbeitszeit



4. hét

10. 02. – 10. 06.

A MUNKA LEÍRÁSA

A hét első napján látogatást tettünk a Rathaus-ba. Ez a Városháza, ami egy szép, emeletes épületben található a város központjában. Valójában sok iroda, ahol a város működtetésének ügyeit intézik, úgy, mint Magyarországon az önkormányzatok.

A többi napon folytattuk az eddig megszokott munkamenetet annyi változással, hogy kedden a Német egység tiszteletére munkaszüneti nap volt egész Németországban, ezért nekünk sem kellett dolgozni menni. Ezen a napon jól aludtunk, még elég fáradtak voltunk a hétvégi kétnapos kirándulás miatt. Együtt főztünk, még egy utolsót kitakarítottunk, délután pedig elmentünk a Karoli-Badeparkba, ami egy fürdő, és néhány napja nyitották meg egy alapos felújítás után.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
ünnepnap	der Feiertag
adminisztráció	die Administration
beosztás	die Einordnung
táblázatkezelő	der Tabellenverwalter
honvágy	die Sehnsucht



Szabadidős programok

A munka után jól esik a pihenés!

Írd le, hogy milyen élményeket, emlékeket szereztél a programokon! Ha készítettél fényképeket, mindegyik programhoz mellékelj egyet, a kedvencedet!

(A táblázat itt is igény szerint bővíthető!)

Utazás	09. 10.
A PROGRAM LEÍRÁSA	
<p>A reggel öt óra utáni indulást követően Magyarország területén, autópályán utaztunk végig. Ez alatt kétszer álltunk meg magyar földön. Az egyik megálló Mosonmagyaróvárra esett, itt a mosdóra fordított összeg a büfében levásárolható volt. Kellemes meglepetésként ért a mellékhelyiség kulturált állapota és a büfé nagy és minőségi kínálata. Az osztrák határ átlépését képvetően nagyjából hatvan kilométerre rendőri felszólításra leállították a kisbuszt. A „korrekt” vizsgálat megállapította, hogy a kisbusz súlya a megengedettnél „nehezebb”. Az utazási cégre 3500 eurós büntetést vetettek ki és kötelezetek minket a túlsúly lepakolására. Ezt követően öt órát kellett várakoznunk, míg Magyarországról megérkezett egy kisteherautó és a kisbuszból átpakoltunk minden mozdítható dolgot. Ez magába foglalt nyolc nagy méretű teletöltött bőröndöt, néhány 10-15 kilogrammos dobozt, 6 nagy utazó táskát és még az egyik buszsofőr is leszállt. Azt ezt követő újramérés változatlan súlyt mutatott. (Megjegyzés: a pofátlanságnak is van határa azért.) Az osztrák területen történő további utazásuk eseménytelenül zajlott. Az út nagy részét autópályán tettük meg. A pályáról Linznél tértünk le. A kis utakon való haladásunk élvezeti faktora jelentősen nagyobb volt. Tovább emelte volna, ha az út ezen szakaszát világosban és nem szürkületben/sötétben tettük volna meg (ennek okát lásd fentebb). A német területen néhány gyönyörű és meglepő tereptárgyat is láttunk (pl.: fatornyos templom, várrom, hatalmas fenyőerdő és egy nagy tó). Mire Waldkirchen-be értünk besötétedett így a városnézés ellehetetlenült.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
határ	die Grenze
meglepetés	die Überraschung
tó	der See
fenyő	die Tanne
hegy	der Berg



Berendezkedés és a hétköznapok

A TEVÉKENYSÉGEK LEÍRÁSA

A megérkezést követően két-három fős szobákba osztottak be. Az ágyak kényelmesek, a szobák kielégítően tágasak voltak, bár a tisztaság hagyott maga után némi kivetni valót. Az étkező maga hatalmas volt, de a hozzá társuló konyha sajnos törpékre lett méretezve. A napjaink a hétköznapokon nagyjából ugyanúgy teltek. Reggel 5 és fél 7 között mindenki felkelt, reggelizett majd munkába indult. 4 és 6 között általában már mindenki hazaért. Ebben az időszakban néhány önkéntes segítségével a tanárok elkészítették a minden igényt kielégítő vacsorát. Ugyan az első napokban még voltak, akik óztkodtak az étkezések közös lebonyolításától, de a negyedik hétre (nagyjából) mind együtt étkeztünk. Az éjszakai hűtő fosztogató bandák (alias „Zugevők” ahogy a tanárnőék nevezték őket) a szakmai gyakorlat végéig felderítetlenek maradtak. A fürdés kivitelezése sajnos nem mindig volt könnyű, de a tíz órás takarodóig mindenki végzett vele. Tíz órakor a tanárok takarodót fújtak és mindenki (na, jó ezt azért senki nem fogja elhinni) aludni ment.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
konyha	die Küche
fürdő	das Bad
mellék helyiség	die Toilette
vacsora	das Abendessen
takarodó	das Abendläuten



1. hétvége

09. 16 – 17.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A hétvége fő programja a környék legnagyobb városának, Regensburgnak a meglátogatása a volt. Fő cél a város megismerése volt. Ezt egy hajókirándulással a Dunán (megnéztünk egy ipartelepét, köszönjük) és egy városnéző busz segítségével (a monoton és lelketlen németnyelvű idegenvezetés az agy teljes leálláshoz és a ren fázis beindulásához vezetett). A programokat az általános rossz idő jellemezte. A városnézés végén bementünk volna egy bevásárló központba enni és vásárolgatni, de a parkoló alacsony mennyezete ellehetetlenítette a próbálkozás így haza mentünk. A döntéshez az is hozzájárult, hogy hideg volt és zuhogott az eső.

Este két fiú vállalta be a vacsorakészítést. Mindenki személyre szabott hamburgert kapott, finom volt!

Másnap sokáig aludhattunk, amit alaposan ki is használtunk. Azért akadtak olyanok is, akik nem délig aludtak, ezért ebédünk is volt. Délután némi vita előzte meg a kötelező takarítást, de ezt is sikeresen teljesítettük, és a nap hátralevő részét filmezéssel töltöttük.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
városnézés	die Stadtbesichtigung
turista	der Tourist
katedrális	die Kathedrale
unalom	die Langeweile
rossz idő	schlechtes Wetter



2. hétvége

09. 23 – 24.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A hétvégén Pasauba látogattunk. A város Waldkirchentől kb. 30 km-re helyezkedik el. Fő jellegzetessége, hogy a Dunába itt folyik bele az Ilz és az Inn. A város pont ezért viseli a három folyó városa nevet. Másik jellegzetessége a történelmi városrész, mely többször is ámulatba ejtett minket. Macskaköves útjain, több helyen is megfigyelhettük a „MKKP vandál tevékenységét” az utcakövek színesre festését, mely a történelmi várost kellemes színfolttal gazdagította. A város történelmi részében egy óra szabadidőt kaptunk, melyet nézelődéssel és a környékbeli boltok meglátogatásával töltöttük. Később meglátogattuk a város hatalmas bevásárló központját a Stadtgalerie-t. Itt ebédeltünk és vásárolgattunk 4 óráig majd hazajöttünk, különjáratú autóbusszal. Vasárnap sokáig aludtunk, majd egy finom ebéd után meglátogattuk a Waldkirchen olasz napjainak kirakodó vásárát majd hazajöttünk.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
szendvics	das Sandwich
sajt	der Käse
kalap	der Hut
olasz	italienisch
bevásárlóközpont	der Supermarkt



3. hétvége

09. 30 – 10. 01.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A szombat reggel 6 órás indulás sokak (köztük az én) alvási ciklusát összezavarta. A busz közel négy óráig ment egyhuzamban, mikor is elérkeztünk Friedrichshafenbe, ami egy csodálatos és hatalmas tó (Bodeni tó) partján állt. A tó másik partja már Svájcba tartozik, de ezt a tó pusztasága miatt nem láthattuk. Itt a sofőrnek három órás pihenő időt kellett tartania, így egy rövid tóparti séta után szabadidőt kaptunk. A város igazi idegenforgalmi központ, és a jó idő és a hosszú hétvége csak fokozta, hogy nagyon sok ember volt az utcákon, a part menti sörözőkben, kávézóknál. Felmentünk egy kilátóba a móló végén, gyönyörű volt a panoráma. Aztán néhányan bementünk a Zeppelin múzeumba is. Az út folytatásának végén Rustba érkeztünk, mely város ad otthont Európa legnagyobb vidám és szabadidős parkjának. Az éjszakai szállásunk elfoglalása előtt kisebb pánik alakult ki, mert a panzió ahol megszálltunk a szerződés szinte minden pontjától eltért. Végül egy tágas és szép apartmant kaptunk ahol (négyhét alatt először és minden bizonnyal utoljára) mindenki igényeit kielégítő internet kapcsolat volt elérhető. Reggeli kelés nem sikerült zökkenő mentesen, de a nyolc órás reggelire mindenki elkészült és felsorakozott. Reggeli előtt ismét kellemetlenségbe botlottunk, mert a biztonsági ajtó becsukódott és a kulcs az ajtó belsejében maradt (elnézést az én hibám volt). Az incidens minden nagyobb nehézség nélkül megoldódott. Reggeli után elmentünk az Európa-parkba és egy szigorú biztonsági ellenőrzés után már bent is voltunk a park területén. A nap további része szabadidős programként telt, mely alatt a park több látványosságát is kipróbáltuk (pl. a Silver Star és Poseidon hullámvasutakat). Délután fél háromkor gyülekeztünk és hazaindultunk, hiszen még több, mint 600 km várt ránk.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
körhinta	das Karussell
biztonsági őr	der Sicherheitsmann
csodálatos	wundervoll
tök	der Kürbis
kilátótorony	der Aussichtsturm



A projekt összefoglalása, értékelése

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

Én elsősorban azt vártam ettől a projekttől, hogy...
Eddig a szakmában szerzett elméleti alapjaimat a gyakorlatban teszteljem/elmélyítsem, továbbá, hogy az idegen nyelvi ismereteimet gyarapítsam.
Attól félttem a legjobban, hogy...
Az idegen nyelv területén szerzett hiányos ismereteim hátráltatnak/megakadályoznak a rám bízott feladatok elvégzésében.
A németországi munkahelyemen az volt a legjobb, hogy...
Az emberek kedvesek és megértőek voltak. Minden segítséget megadtak, amire szükségem volt.
A németországi munkahelyemen az tetszett a legkevésbé, hogy...
Nem a szakmámnak megfelelő helyet kaptam. A munkát, amit el kellett végeznem bárki (ismétlem BÁRKI!) képes lett volna elvégezni!
A szállásról az a véleményem, hogy...
Az alapvető elvárásoknak megfelel. A fürdőszobák és mellékhelyiségek száma nem éppen kielégítő, de cserébe az állapotuk és méretük kifejezetten kellemes meglepetést okozott. A szobák mérete lehetővé teszi a személyes tér fenntartását, bár a ruhák és egyéb tárgyak elpakolására szánt hely lehetne nagyobb. Az ágyak kényelmesek és tiszták, bár számomra enyhén rövidek.
Az ellátásról (étel, körülmények) az a véleményem, hogy...
A körülményekhez képest meglepően kielégítő. A tanárok minden tőlük telhetőt megtettek, hogy az étkezések és az azt körülvevő körülmények a legideálisabbak legyenek.
A szabadidős programokban az tetszett a legjobban, hogy...
Emberközeli maradtak. Egy átlagos diák számára is élvezhetőek voltak (én nem bántam volna több múzeumlátogatást!).



A szabadidős programokban az nem tetszett, hogy...

A kötött szűk időrend!

A szabadidős programok közül a következő tetszett a legjobban: (miért?)

Passau meglátogatása volt. Mert a város maga gyönyörű volt, sok szabad időt kaptunk és nem volt semmi, ami magasságával, sebességével vagy mocskos trükkjeivel megpróbálta volna kiszedni belőlem a gyomrom tartalmát!

A szabadidős programok közül a legkevésbé tetszett: (miért?)

Regensburg meglátogatása. Mert szinte végig esett az eső így a városnézés élvezhetetlenné vált.

Szerezte-e új ismereteket, képességeket a projekt során, ha igen, melyek ezek?

A kenyér pakolási képességem határozottan fejlődött (ez számít?). És a végére elég jól ment az, hogy elpakoljak magam után az étkezőben.

**Úgy érzed, hogy a nyelvtudásod jelentősen fejlődött a négy hét során?
(ha igen, mely területeken, ha nem, miért nem?)**

A nyelvtudásom, ha nem is sokat, de fejlődött főleg a minden napi élet területén. Nem volt nehéz fejleszteni, ami nincs.

Értékelj a négy hetet! Mi jut eszedbe először, mi tetszett a legjobban, mi nem tetszett?

A társaság nagyon jó volt, ugyan egy-két ember megpróbált minél kevesebb munkát elvégezni (mind otthon, mind a munkahelyen), de ezt leszámítva a bármikor hajlandó lennék megismételni ezt a négy hetet (de semmi képen sem október 9-től! Egyszerre négyhét bőven elég volt!).

Ha a jövő tanévben is lesz nyertes Erasmus+ pályázata az iskolának, mit mondanál a jelentkezőknek?

Mindenképpen érdemes jelentkezni. Csapat építés céljából remek lehetőség és még a gyenge nyelvrézzel rendelkezők is (mint én) felszedhetnek némi hasznos nyelvtudást!